

綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零三年十二月三十一日止年度 for the year ended 31 December 2003

以港幣百萬元計算	in HK\$ million	附註 Note	2003	2002
一月一日	At 1 January		42,757	41,489
上年度調整	Prior Year Adjustments	1a		
遞延稅項	Deferred taxation		(74)	(58)
所佔聯營公司	Share of associated company			
遞延稅項	Deferred taxation		(82)	(56)
溢利確認之改變	Change in profit recognition		(63)	(78)
重列	As Restated		42,538	41,297
所佔聯營公司儲備	Share of Reserves of Associated Companies		(584)	(512)
因出售之商譽回撥	Goodwill Written Back on Disposal		11	–
物業重估產生之虧絀	Deficit on Revaluation of Properties		(87)	(120)
外幣換算差額	Exchange Translation Differences		(6)	1
商譽之減值虧損	Impairment Loss on Goodwill		26	–
儲備回撥	Reserves Released		–	(12)
未於綜合損益賬確認之虧損淨額	Net Losses Not Recognised in the Consolidated Profit and Loss Account		(640)	(643)
股東應佔溢利	Profit Attributable to Shareholders			
重前所列	As previously reported		1,305	3,902
上年度調整由於	Prior year adjustments arising from	1a		
遞延稅項之會計政策改變	change for accounting policy for deferred taxation		–	(42)
所佔聯營公司溢利確認之改變	share of associated companies for change in profit recognition		–	15
股東應佔溢利(二零零二年:重列)	Profit Attributable to Shareholders (2002: Restated)		1,305	3,875
股息	Dividends	8	(4,377)	(1,971)
購回股份	Repurchase of Shares		–	(20)
十二月三十一日	At 31 December		38,826	42,538
代表	Representing			
十二月三十一日已計入	At 31 December after Proposed			
建議末期及特別股息	Final and Special Dividends		37,294	38,818
建議末期股息	Proposed Final Dividend	8	1,532	1,532
建議特別股息	Proposed Special Dividend	8	–	2,188
			38,826	42,538